



北京大学外国语学院

School of Foreign Languages, Peking University

وثائق مكافحة كوفيد – ١٩

(001)



كلية اللغات الأجنبية بجامعة بكين

٢٨ مارس عام ٢٠٢٠

منذ انتشار كوفيد-١٩ في يناير الماضي، وعلى أساس آخر التطورات لتجربة مكافحة هذا الفيروس ومستجدات الأبحاث العلمية عنه، أصدرت اللجنة الوطنية الصينية للصحة ست طبقات لـ ((إرشادات فنية للوقاية من عدوى فيروس كورونا الجديدة ومكافحتها في المؤسسات الطبية)) خلال الشهرين الماضيين.

في هذا الملف الطبعة الأولى التي أصدرت يوم ٢٣ يناير عام ٢٠٢٠، والتي تمت ترجمتها الى اللغة العربية، تمناً لأن التجربة الصينية لمكافحة هذا المرض ستفيد أصدقاءنا العرب عن طريق الجامعات والمؤسسات الصديقة في الدول العربية. أما الطبقات الأخرى والوثائق الأخرى المعنية بمكافحة كوفيد-١٩، فستتم ترجمتها وتأليفها في المستقبل القريب.

ورجاء الرجوع الى النص الصيني الأصلي في حال تطبيق ما يذكر في النسخة العربية من الإجراءات والمناهج الطبية، أو الاستعانة بالأطباء والخبراء الصينيين. ويمكن الاتصال بالبريد الإلكتروني arabic@pku.edu.cn للاستفسارات والمعلومات الإضافية، أو في حال إيجاد أي خطأ في النسخة المترجمة حتي يمكن تصحيحه في الطبقات المستجدة لهذه الوثائق مستقبلاً.

إرشادات فنية للوقاية من عدوى فيروس كورونا المستجد

في المؤسسات الطبية والصحية ومكافحتها

(النسخة الأولى)

وُضع هذا الدليل الإرشادي الفني خصيصاً من أجل زيادة تحسين الوقاية من عدوى فيروس كورونا المستجد في المؤسسات الطبية والصحية ومكافحتها، والتقليل بشكل فعال من خطر هذا الفيروس في المؤسسات الطبية والصحية، وتنظيم سلوك الموظفين الطبيين.

أولاً، المتطلبات الأساسية

(١) صياغة خطط الطوارئ وإجراءات العمل. ينبغي للمؤسسات الطبية والصحية أن تنفذ بدقة «الإشعار المتعلق بمواصلة تعزيز الوقاية من العدوى ومكافحتها في المؤسسات الطبية والصحية» (Guo Wei Ban Medical Letter [2019] No. 480)، بناءً على الخصائص المسببة للأعراض لفيروس كورونا المستجد، والجمع بين مصدر العدوى، وطريقة الانتشار، والجماعة المعرضة للإصابة وظروف التشخيص والعلاج، وما إلى ذلك، وإنشاء آلية للإنذار المبكر، وصياغة خطط الطوارئ وإجراءات العمل.

(٢) تدريب جميع الموظفين. يجب تحديد محتوى التدريب لمختلف الموظفين وفقاً لمسؤوليات العمل، خصوصاً بالنسبة إلى الموظفين الطبيين في الأقسام التي تشتد فيها الخطورة مثل عيادات الحمى والعيادات الباطنية وعيادات الأطفال وأقسام الطوارئ ووحدة العناية المركزة وأقسام الجهاز التنفسي، إذ يتم تدريبهم ببراعة على الوقاية من

عدوى فيروس كورونا المستجد، وإتقان معرفة وأساليب ومهارات مكافحتها لتحقيق الكشف المبكر، والإبلاغ المبكر، والعزل المبكر، والتشخيص المبكر، والعلاج المبكر، والتحكم المبكر.

(٣) حماية الموظفين الطبيين. تقوم المؤسسات الطبية والصحية بتنظيم أعمال التعقيم والعزل والحماية، وتحفظ بالمواد الواقية بجودة مؤهلة وبكميات كافية، من قبيل منتجات التعقيم والأقنعة الجراحية الطبية، والأقنعة الجراحية الطبية الواقية، وأثواب العزل، وأقنعة العينين وغيرها من لوازم الحماية، من أجل ضمان وجود الحماية الشخصية للعاملين الطبيين، وعلى أساس التنفيذ الصارم للوقاية القياسية، وتعزيز الوقاية والسيطرة على عدوى التلامس وعدوى القطرات وعدوى الهواء. بل إن اختيار وارتداء الأقنعة ونظافة اليدين بشكل صحيح هي تدابير رئيسية للوقاية من العدوى ومكافحتها.

(٤) الانتباه إلى صحة الموظفين الطبيين. يجب على المؤسسات الطبية والصحية أن تخصص بشكل معقول الموارد البشرية وتعديل الترتيبات لتجنب إرهاقهم وأن توفر وجبات غذائية لتعزيز مناعتهم. وبناءً على خصائص الوظيفة ونتائج تقييم المخاطر، يتم إجراء مراقبة صحية استباقية، بما في ذلك درجة الحرارة وأعراض الجهاز التنفسي. ويتم اتخاذ تدابير مختلفة لضمان قدرة الموظفين الطبيين على تقديم الخدمات الطبية بطريقة صحية للمرضى.

(٥) تعزيز مراقبة العدوى. يجب القيام بعمل جيد للإنذار والتوقع المبكرين، وتعزيز الإشراف والتوجيه بشأن أعمال الوقاية من العدوى ومكافحتها، وتحسين العمل فور العثور على المخاطر الخفية. أما في حال اكتشاف المريض المصاب بفيروس كورونا المستجد سواء المشتبه به أو المؤكد، وفقاً للمتطلبات، فإنه يجب الإبلاغ عن المعلومات على الفور واستكمال أعمال التدبير المقابلة في غضون ساعتين.

(٦) إدارة التنظيف والتعقيم. وفقاً لـ «لوائح إدارة تنقية الهواء بالمستشفى»، يتم تعزيز تهوية محيط التشخيص والعلاج، ويمكن للمؤسسات الطبية ذات الظروف المناسبة إجراء تعقيم الهواء، ويمكن أيضاً تجهيزها بمعدات تعقيم الهواء المتداولة. وولابد أن تنفذ بدقة «المواصفات الفنية لتعقيم المؤسسات الطبية والصحية»، وتنظيف وتعقيم محيط التشخيص والعلاج (الهواء، وسطح الأشياء، والأرض، وما إلى ذلك...)، والمعدات الطبية، وإمدادات المرضى، والتعامل بدقة مع إفرازات الجهاز التنفسي، وإفرازات، وقيء المرضى، على أن تتم عملية التعقيم النهائي بشكل صارم.

(٧) تعزيز إدارة المرضى. يجب على المؤسسات الطبية والصحية أن تقوم بعمل جيد في إدارة المرضى، وتقليل ازدحام المرضى للحد من عدوى المستشفيات. أما في حال اكتشاف المريض المصاب بفيروس كورونا المستجد سواء المشتبه به أو المؤكد، فإنه يجب اتخاذ إجراءات العزل أو التحكم وفقاً للقانون، ويتم اتخاذ المراقبة الطبية وغيرها من الإجراءات الوقائية اللازمة على المرافقين للمرضى والمتصلين الموثقين بهم وفقاً للوائح. وإذا لم يكن لديهم القدرة على العلاج، يتم تحويل المريض إلى مؤسسة طبية أخرى قادرة على أن تعالجه على الفور.

(٨) تعزيز تثقيف المرضى. يجب على المؤسسات الطبية والصحية تثقيف المرضى والمرافقين لهم بمعرفة الحماية من فيروس كورونا المستجد وتوجيههم لغسل أيديهم بشكل صحيح والتزام آداب السعال والملاحظة الطبية والعزل المنزلي.

(٩) تعزيز إدارة تفشي العدوى. التطبيق الصارم لقواعد وأنظمة الوقاية من العدوى ومكافحتها في المؤسسات الطبية والصحية للتقليل من مخاطر تفشي العدوى. تعزيز الوعي بها: فبمجرد حدوث تفشي عدوى فيروس كورونا المستجد سواء المؤكدة أو المشتبه بها، يجب على المؤسسات الطبية والصحية الإبلاغ عنها على الفور وفقاً

للوائح وبدء خطط الطوارئ وفقاً للمعايير والإجراءات ذات الصلة بالتعاون مع التحقيق والتدبير.

(١٠) تعزيز إدارة النفايات الطبية. يتم تضمين النفايات الطبية الناتجة عن عدوى فيروس كورونا المستجد سواء المؤكدة أو المشتبه بها في إدارة النفايات الطبية المعدية، ويتم تنظيم التخلص بما يتفق تماماً مع اللوائح ذات الصلة من لوائح إدارة النفايات الطبية وتدابير إدارة النفايات الطبية للمؤسسات الطبية والصحية.

ثانياً، إدارة القطاعات الرئيسية

(١) عيادة الحميات

(١) يجب أن يتوافق تخطيط وتدفق العمل في مبنى عيادة الحمى مع المتطلبات ذات الصلة مثل المواصفات الفنية لعزل المستشفى.

(٢) تعزيز التهوية في غرفة المراقبة أو غرفة الإنقاذ؛ إذا تم استخدام التهوية الميكانيكية، يجب التحكم في اتجاه تدفق الهواء والتدفق من الجانب النظيف إلى الجانب الملوث.

(٣) يجب تجهيز الموظفين الطبيين فيها بمواد واقية بجودة مؤهلة وبكمية كافية، مثل معقم اليدين وغيره من مرافق النظافة الصحية عند مدخل العيادة.

(٤) يجب على الموظفين الطبيين تنفيذ الوقاية القياسية عند إجراء التشخيص والعلاج. فيتم ارتداء أقنعة جراحية طبية أو أقنعة طبية واقية بشكل صحيح، مع غسل أو تعقيم اليدين قبل ارتدائها وبعد إزالتها عند دخول وخروج العيادات وأجنحة المراقبة، واتباع متطلبات «عمليات الموظفين الطبيين لارتداء وإزالة معدات الحماية» (انظر المرفق) بدقة، وارتداء وإزالة معدات الحماية بشكل صحيح.

٥) يجب على الموظفين الطبيين إتقان الخصائص الوبائية والسريية لعدوى فيروس كورونا المستجد، وإجراء فحص المريض وفقاً لمواصفات التشخيص والعلاج، واتخاذ إجراءات العزل فوراً للمرضى المشتبه بهم أو المؤكدين والإبلاغ عنها على الفور.

٦) بعد إحالة المريض، يجب إجراء عملية التعقيم النهائي وفقاً لـ «المواصفات الفنية لتعقيم المؤسسات الطبية والصحية».

٧) على المؤسسات الطبية والصحية تزويد المرضى والمرافقين لهم بأقنعة وتوجيههم قصد ارتدائها بشكل صحيح.

(٢) أقسام الطوارئ.

١) تطبيق نظام ما قبل الفحص والفرز، وتوجيه المرضى الذين يشكون الحمى إلى عيادات الحمى، وقد تمّ بدقة صياغة واستكمال وتنفيذ خطط الطوارئ لإحالة أو علاج المرضى ممن تبدو عليهم أعراض خطيرة.

٢) إنشاء مناطق عزل معقولة لتلبية احتياجات العزل والعلاج الموضعي للمرضى المشتبه بهم أو المؤكدين.

٣) يجب على الموظفين الطبيين تطبيق التدابير الوقائية بدقة وتحسين إدارة الوقاية الشخصية وبيئة التشخيص والعلاج، وذلك عند تنفيذ إجراءات التشخيص والعلاج ذات مخاطر عالية من التعرض المهني المعدي مثل التئيب الرغامي في حالات الطوارئ، يجب اتخاذ تدابير وقائية وفقاً لمتطلبات استقبال المرضى المؤكدين.

٤) يجب تهوئة منطقة التشخيص والعلاج جيداً وتنظيفها وتعقيمها بانتظام.

٥) اتخاذ تدابير فعالة مثل إنشاء مناطق الانتظار لتجنب تجمع الحشود.

(٣) الجناح العام (الغرفة).

- (١) يجب إنشاء جناح للعزل الطارئ لعزل وعلاج المرضى المشتبه بهم أو المؤكدين، ويجب إنشاء أنظمة وإجراءات عمل ذات صلة، والتجهيز بمواد واقية ولوازم الحماية بكمية كافية لأمراض الجهاز التنفسي الحادة.
- (٢) عند العثور على المرضى المشتبه بهم أو المؤكدين في الجناح (الغرفة)، يتم الشروع في خطط الطوارئ وعمليات العمل ذات الصلة، ويتم تنفيذ العزلة والعلاج والإحالة الفعالة على الفور وفقاً لمتطلبات المواصفات.
- (٣) يجب تشخيص وعلاج وتمريض المرضى المشتبه بهم أو المؤكدين فردياً، والحد من مواصلة الموظفين الطبيين غير المتصلين بالمرضى. ومن حيث المبدأ، لا يجوز زيارتهم؛ ويمكن وضعهم في أجنحة سالبة الضغط إذا كانت توجد الظروف.
- (٤) ينبغي للمستشفيات غير المعينة التي لا تتوفر لديها شروط العلاج أن تحول المرضى إلى المستشفيات المعينة التي تتمتع بقدرات عزل وعلاج على الفور وأن تتخذ إجراءات عزل وعلاج فعالة أثناء انتظار الإحالة.
- (٥) بعد إحالة المرضى، تتم عملية التعقيم النهائي وفقاً لـ «المواصفات الفنية لتعقيم المؤسسات الطبية والصحية».

(٤) جناح (غرفة) للمرضى المصابين بعدوى فيروس كورونا المستجد المؤكدين أو المشتبه بهم.

- (١) يجب أن يتوافق تخطيط المبنى وتدفق العمل مع المتطلبات ذات الصلة مثل «المواصفات الفنية لعزل المستشفى»، وأن يكون مزوداً بمواد واقية بجودة مؤهلة وبكمية كافية للموظفين الطبيين. ويجب على المؤسسات الطبية والصحية التي تنشئ أجنحة (غرف) سالبة ضغط أن تنفذ الإدارة وفقاً للمتطلبات ذات الصلة.

- ٢) يجب عزل المرضى المشتبه بهم أو المؤكدين في عزلة على الفور. ويجب وضع المرضى المشتبه بهم والمرضى المؤكدين بشكل منفصل؛ ويجب عزل المرضى المشتبه بهم في غرفة فردية، ويمكن وضع المرضى المؤكدين في نفس الغرفة.
- ٣) على أساس تنفيذ الوقاية القياسية، اتخاذ تدابير مثل عزل التلامس وعزل القطرات وعزل الهواء. وتشمل التدابير المحددة ما يلي:
١. عند الدخول أو الخروج من جناح العزل، يجب تنفيذ «المواصفات الفنية لعزل المستشفى» و«عمليات الموظفين الطبيين لارتداء وإزالة معدات الحماية» بشكل صارم، ويتم تنفيذ نظافة اليدين وارتداء المعدات الوقائية وإزالتها بشكل صحيح.
 ٢. يجب صياغة الإجراءات اللازمة لارتداء وإزالة المعدات الوقائية للعاملين الطبيين، كما يجب صياغة عمل مخططات التدفق، ويجب التزويد بمرابا الملابس. ويشرف الأفراد المجهزون بتقنية الوقاية من العدوى ومكافحتها الماهرة على ارتداء وإزالة المعدات الوقائية من قبل الموظفين الطبيين لتجنب التلوث.
 ٣. يجب أن يستخدم الأشخاص الخاصون السماعات، وموازين الحرارة، ومقاييس ضغط الدم والأجهزة الطبية الأخرى وأدوات التمريض المستخدمة لتشخيص وعلاج المرضى المشتبه بهم أو المؤكدين. وإذا كانت الظروف محدودة ولا يمكن استخدام الأجهزة الطبية حصرياً من قبل شخص ما، فيجب تنظيفها وتعقيمها بشكل منتظم بعد كل استخدام.
 ٤. يجب وضع المرضى بأعراض خطيرة في وحدة العناية المركزة أو عنبر يحتوي على شروط للرصد والإنقاذ، ولا يجوز وضع المرضى الآخرين في نفس الأجنحة.

٥. التنفيذ الصارم بنظام زيارة، من حيث المبدأ لا تجوز معه أية مرافقة. وإذا كان لا بد من زيارة المريض في حالة خاصة مثل مرض خطير، فيجب على الزائر أن يأخذ حماية شخصية صارمة وفقاً للوائح.
٦. تنقية الهواء وفق «تعليمات إدارة تنقية هواء المستشفى».

ثالثاً، حماية الموظفين الطبيين

- (١) يجب على المؤسسات الطبية والصحية والموظفين الطبيين تعزيز تنفيذ التدابير الوقائية القياسية، والقيام بعمل جيد لإدارة التهوية في العيادات والأجنحة (الغرف)، والتنفيذ الصارم لمتطلبات «معايير نظافة اليدين للموظفين الطبيين»، وارتداء الأقنعة الطبية الجراحية / الأقنعة الطبية الواقية وقفازات مادة اللاتكس إذا لزم الأمر.
- (٢) اتخاذ تدابير وقائية من أجل عزل القطرات وعزل التلامس وعزل الهواء لتحقيق الحماية التالية وفقاً للمواقف المختلفة.
- (١) عند ملامسة الدم، وسوائل الجسم، والإفرازات، والبراز، والقيء والملوثات الصادرة من المريض، وارتداء قفازات التنظيف، وغسل اليدين بعد إزالة القفازات.
- (٢) إذا كان من المحتمل أن يرش المريض بالدم أو سوائل الجسم أو الإفرازات، إلخ، فيجب ارتداء أقنعة طبية واقية ونظارات واقية وملابس عازلة غير منفذة.
- (٣) عند تنفيذ الإجراءات المعرضة للإيروسولات (مثل التنبيب الرغامي، والتهوية غير الغازية، وشق القصبة الهوائية، والإنعاش القلبي الرئوي، والتهوية اليدوية وتنظير القصبات قبل التنبيب) لفائدة المرضى المشتبه بهم أو المؤكدين:
١. تنفيذ إجراءات عزل الهواء ؛
٢. ارتداء قناع وقائي طبي وإجراء اختبار ضيق ؛

٣. حماية العين (مثل النظارات الواقية أو قناع الوجه) ؛
٤. ارتداء عازل طويل الأكمام لمنع اختراق سوائل الجسم، وارتداء القفازات ؛
٥. تشغيل الإجراءات في غرفة جيدة التهوية ؛
٦. يقتصر عدد الأشخاص في الغرفة على الحد الأدنى من الرعاية والدعم الذي يحتاج إليه المريض.
- (٣) يجب أن تستوفي المعدات الواقية التي يستخدمها الموظفون الطبيون المعايير الوطنية ذات الصلة.
- (٤) يجب استبدال الأقنعة الطبية الواقية، والنظارات الواقية، والأثواب وغيرها من معدات الحماية في الوقت الذي يكون فيه دم المريض وسوائل الجسم والإفرازات وما إلى ذلك ملوثة.
- (٥) استخدام معدات الحماية بشكل صحيح، وغسل اليدين قبل ارتداء القفازات، وغسل اليدين بالماء المتدفق فوراً بعد إزالة القفازات أو ملابس العزل.
- (٦) التنفيذ الصارم لتدابير الوقاية من الإصابات الحادة.
- (٧) يجب تنظيف وتعقيم الأدوات والأجهزة الطبية لكل مريض طبقاً لمتطلبات «اللوائح الفنية لتطهير المؤسسات الطبية والصحية».

رابعاً، تعزيز إدارة المرضى

- (١) عزل المرضى المشتبه بهم أو المؤكدين على الفور واتباع المسار التنظيمي المحدد بإرشاد موظف خاص إلى منطقة العزل.
- (٢) قبل دخول المريض إلى الجناح، يتم تغيير ملابس المريض، وجمع وتعقيم الممتلكات الشخصية والملابس المتغيرة، ثم تخزينها في المكان المخصص للحضانة

الموحدة من قبل المؤسسة الطبية والصحية.

(٣) توجيه المرضى باختيار وارتداء الأقنعة وآداب السعال ونظافة اليدين بشكل صحيح.

(٤) تعزيز إدارة الزائرين أو المرافقين للمرضى.

(٥) من حيث المبدأ، بالنسبة إلى المرضى المعزولين، تقتصر أنشطتهم على جناح العزل، مما يحدّ من حركة المريض وتغيير الغرفة. إذا كان من الضروري مغادرة جناح العزل أو غرفة العزل، فينبغي اتخاذ إجراءات مقابلة، مثل ارتداء أقنعة جراحية طبية لمنع التلوث الذي يصيب المرضى الآخرين والبيئة.

(٦) يجب تنظيف المرضى المشتبه بهم أو المؤكدين عند خروجهم أو إحالتهم إلى المستشفى المعين، ويجب إجراء عملية التعقيم النهائي لبيئة التلامس وفقاً لـ «المواصفات الفنية لتعقيم المؤسسات الطبية والصحية».

(٧) في حال وفاة المريض المشتبه به أو المؤكد، يجب التخلص من الجثة على الفور باعتماد العمليات التالية: استخدام ٣٠٠٠ ملغم / لتر من المعقم المحتوي على الكلور أو ٠.٥ ٪ حمض البيروكسيك من الكرة القطنية أو الشاش الطبيّ ملء جميع فتحات الجسم مثل فم المريض وأنفه وأذنيه وفتحة الشرج وما إلى ذلك؛ ولفّ الجثة بقطعة قماش مزدوجة، وتحميلها في كيس جثة ذي طبقة مزدوجة ثم إرسالها مباشرة إلى المكان المخصص للإشعال بواسطة سيارة خاصة. ويمكن إعادة الممتلكات الشخصية المستخدمة أثناء إقامة المريض في المستشفى بعد التعقيم إلى المريض أو أفراد أسرته.

المرفق: إجراءات الموظفين الطبيين في ارتداء وإزالة معدات الحماية

إجراءات الموظفين الطبيين في ارتداء وإزالة معدات الحماية

أولاً، إجراءات الموظفين الطبيين في ارتداء معدات واقية عند الدخول إلى الجناح

(١) يدخل الموظفون الطبيون إلى منطقة التنظيف من خلال القناة المخصصة للموظفين فقط. وبعد غسل أيديهم بعناية، يجب عليهم ارتداء أقنعة طبية واقية، وقبعات يمكن التخلص منها أو أغطية من القماش، وتغيير أحذية العمل والجوارب. وإذا لزم الأمر، يمكنهم ارتداء الثوب الجراحي.

(٢) ارتداء ملابس العمل قبل دخول المنطقة المحتملة للتلوث، وارتداء القفازات إذا كان في اليد تلف جلد أو مشتببه به.

(٣) قبل الدخول إلى المنطقة الملوثة، يتم خلع ملابس العمل وتغييرها إلى ملابس واقية أو ملابس عزل، وارتداء قبعات يمكن التخلص منها وأقنعة جراحية طبية يمكن التخلص منها (ما مجموعه طبقتان من القبعات والأقنعة)، ونظارات واقية، وقفازات، وأغطية أحذية.

ثانياً، إجراءات الموظفين الطبيين لإزالة معدات واقية عند الخروج من الجناح

(١) قبل مغادرة المنطقة الملوثة، يجب على الموظفين الطبيين أن يُعقِّموا أيديهم، ثم أن يزيلوا بالترتيب النظارات الواقية والأقنعة الطبية الجراحية الخارجية القابلة للتصرف والقبعات الخارجية القابلة للتصرف والملابس الواقية وملابس العزل وأغطية الأحذية

والقفازات وما إلى ذلك، ثم وضعها كلها في حاويات خاصة منفصلة، وتعقيم اليدين مرة أخرى، ودخول المنطقة المحتملة للتلوث، وتغيير ملابس العمل.

(٢) قبل مغادرة المنطقة المحتملة للتلوث ودخول منطقة التنظيف، يتم بالترتيب غسل اليدين وتعقيمها، وخلع ملابس العمل، وغسل وتعقيم اليدين.

(٣) قبل مغادرة منطقة التنظيف، يتم بالترتيب غسل اليدين وتعقيمها، وإزالة القبعة أو غطاء القماش القابل للتصرف الداخلي، والقناع الواقي الطبي الداخلي، والاستحمام وتغيير الملابس، وتنظيف الفم، وتجفيف الأنف وقناة الأذن الخارجية.

(٤) غسل اليدين وتعقيمها فور كل اتصال بالمريض.

(٥) يجب استبدال اللوازم الواقية مثل الأقنعة الطبية الجراحية التي يمكن التخلص منها أو الأقنعة الواقية الطبية أو الملابس الواقية أو العباءات فور التلوث بدم المريض أو سوائله أو إفرازاته، وما إلى ذلك.

(٦) يجب أن يتم تأمين النظافة الشخصية عند الخروج من العمل ويجب الانتباه إلى حماية الجهاز التنفسي والأغشية المخاطية.

حقوق الطبع والنشر للجنة الوطنية للصحة بجمهورية الصين الشعبية، ولا يُسمح بالنسخ المطابق غير القانوني.